

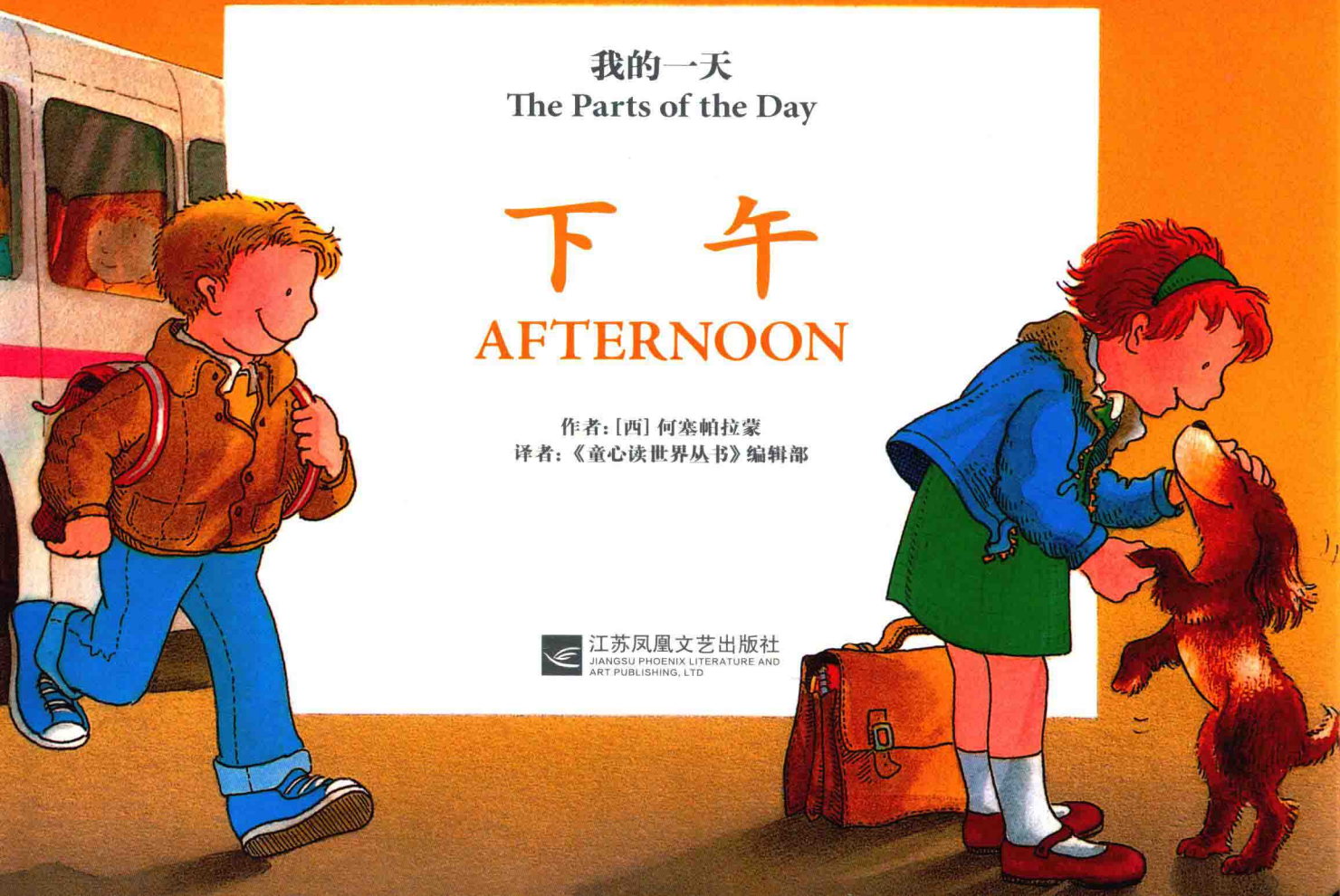
我的一天
The Parts of the Day

下午
AFTERNOON

作者: [西] 何塞帕拉蒙
译者: 《童心读世界丛书》编辑部



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD



我的一天
The Parts of the Day



图书在版编目(CIP)数据

我的一天. 下午: 汉英对照 / (西) 何塞帕拉蒙著;
《童心读世界丛书》编辑部译. — 南京: 江苏凤凰文艺
出版社, 2014

(童心读世界丛书)

ISBN 978-7-5399-7686-0

I. ①我… II. ①何… ②童… III. ①儿童文学-图
画故事-西班牙-现代 IV. ①I551.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第206098号

下 午 (我的一天)

作 者	[西] 何塞帕拉蒙	统 筹	张 丽
译 者	《童心读世界丛书》编辑部	美 术 编 辑	朱 涛
出 品 人	黄小初	责 任 校 对	孙 慧
责 任 编 辑	陈冰青 印艳婷	审 读	颜煦之
编 务	李培臻		

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏凤凰文艺出版社
集团地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
集团网址 <http://www.ppm.cn>
出版社地址 南京市中央路165号, 邮编: 210009
出版社网址 <http://www.jswenyi.com>
<http://phoenix-tangel.taobao.com>
制 版 江苏凤凰制版有限公司
印 刷 南京新世纪联盟印务有限公司
开 本 889毫米×1194毫米 1/24
印 张 1.25
字 数 5千字
版 次 2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5399-7686-0
定 价 10.00元

版权所有 侵权必究

营销: 025-68520896

地址: 南京市湖南路47号凤凰台饭店9楼

江苏凤凰文艺出版社图书凡印装错误可向承印厂调换

全国免费服务热线
400-086-5858



呱呱网



凤凰天舟图书专营店



童心读世界订阅号



呱呱网微信平台



呱呱网网址二维码



专营店网址二维码

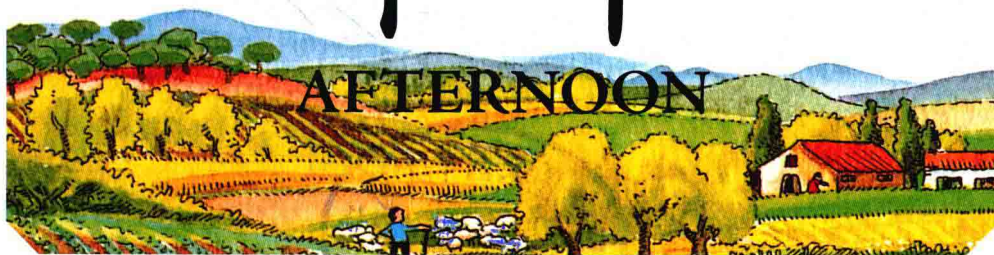


童心读世界订阅号二维码



我的一天
The Parts of the Day

下午



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD.

中午吃完午饭后，我们出去散步。
老师带我们去公园，那里可以看到很多东西。

**In the early afternoon, after lunch,
we go for a walk.
Our teacher takes us to a park where there
is a lot to see.**



然后，我们回到学校，
把沿途看到的東西画下来。
我们喜欢把图画拿给老师看。

Then we return to school.

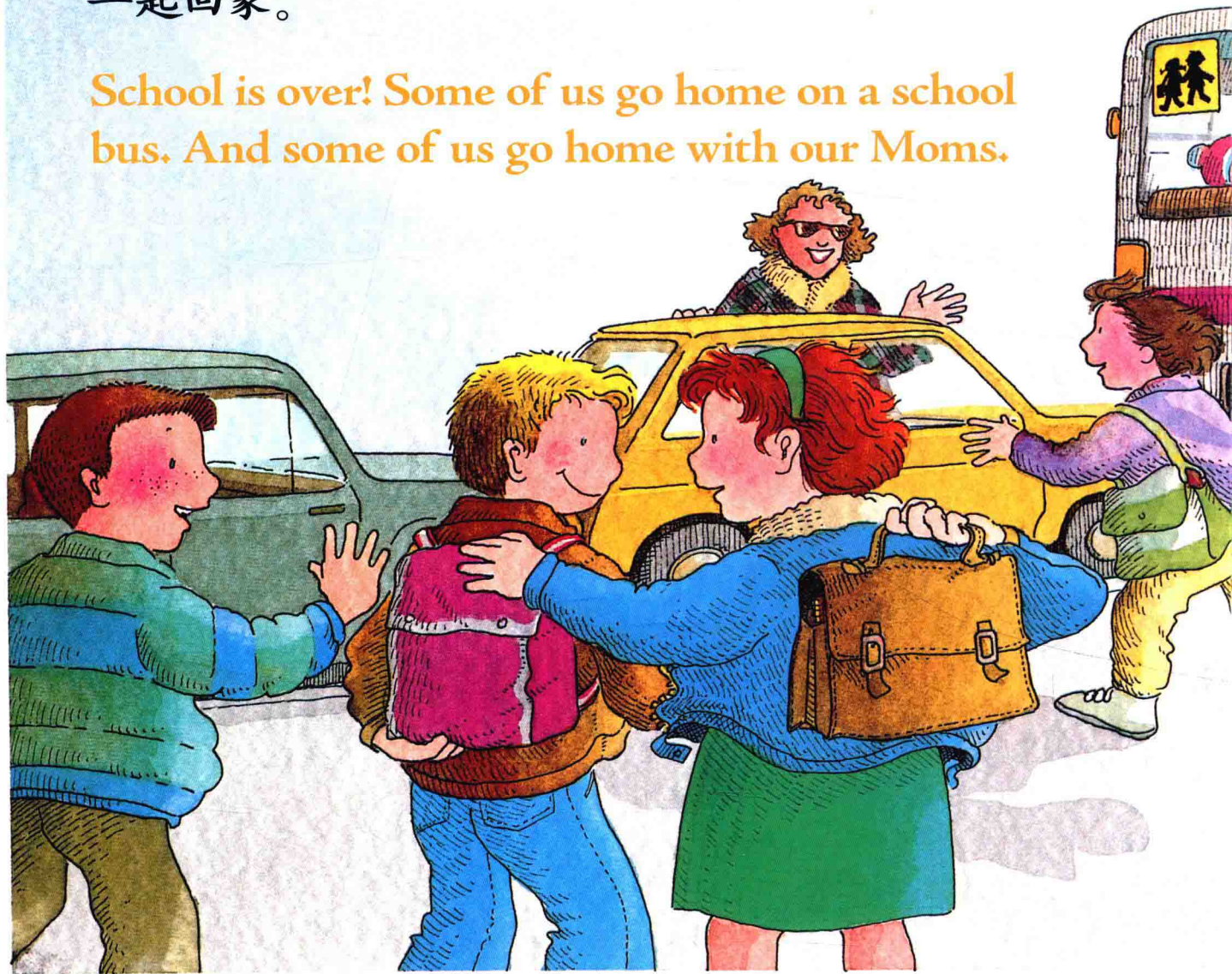
We draw and paint what we saw on our walk.

We like to show our drawings to our teacher.



放学了! 有的人坐校车回家, 有的人和妈妈
一起回家。

School is over! Some of us go home on a school
bus. And some of us go home with our Moms.





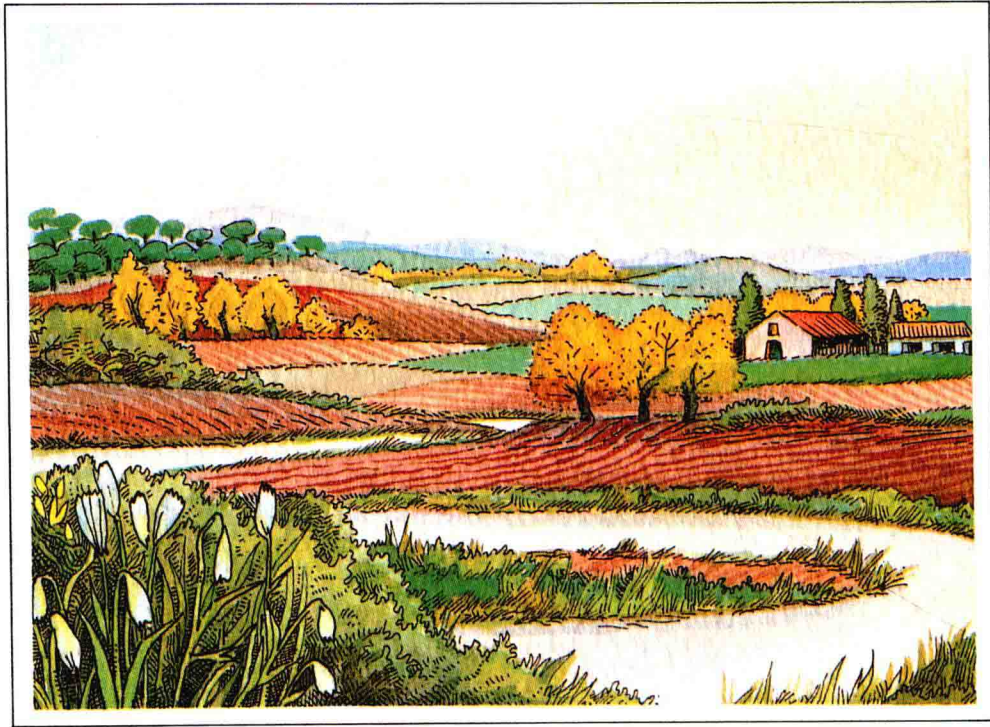
在乡下，动物们会在下午回到自己住的地方。
牛、火鸡、小鸡，甚至连狗也要休息。

**In the country, afternoon is the time when the
animals return to the barn.**

**The cows, turkeys, chickens and even the dog will
take a rest.**



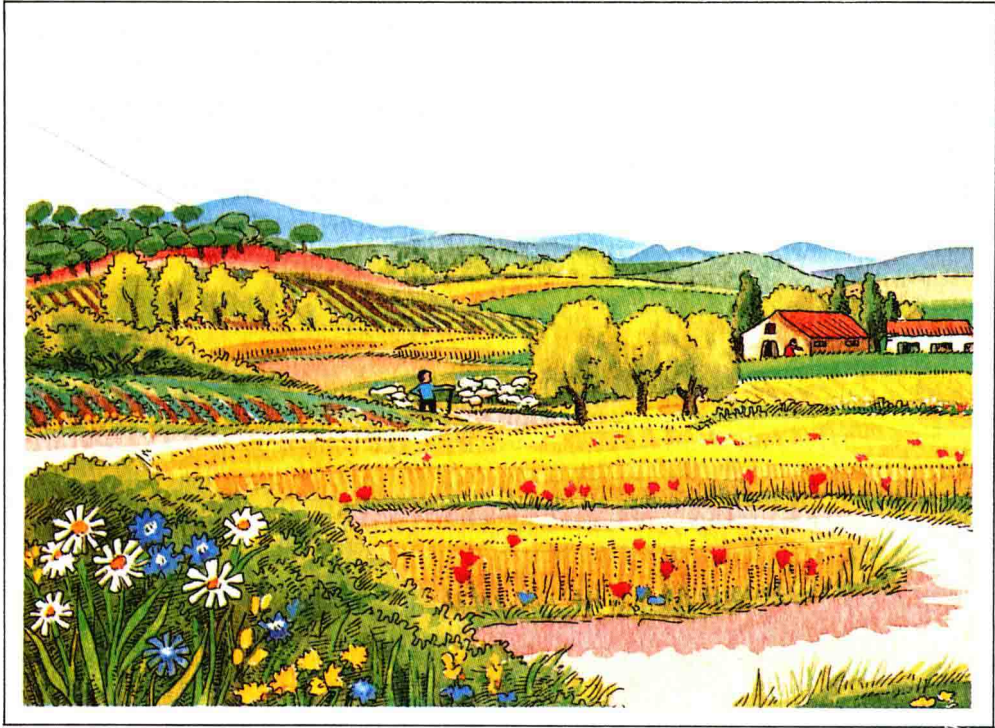
太阳下山了，
花朵会慢慢地合起花瓣。



The sun sets.
Slowly, the flowers begin to close their petals.

但是，夏天的白天比较长。

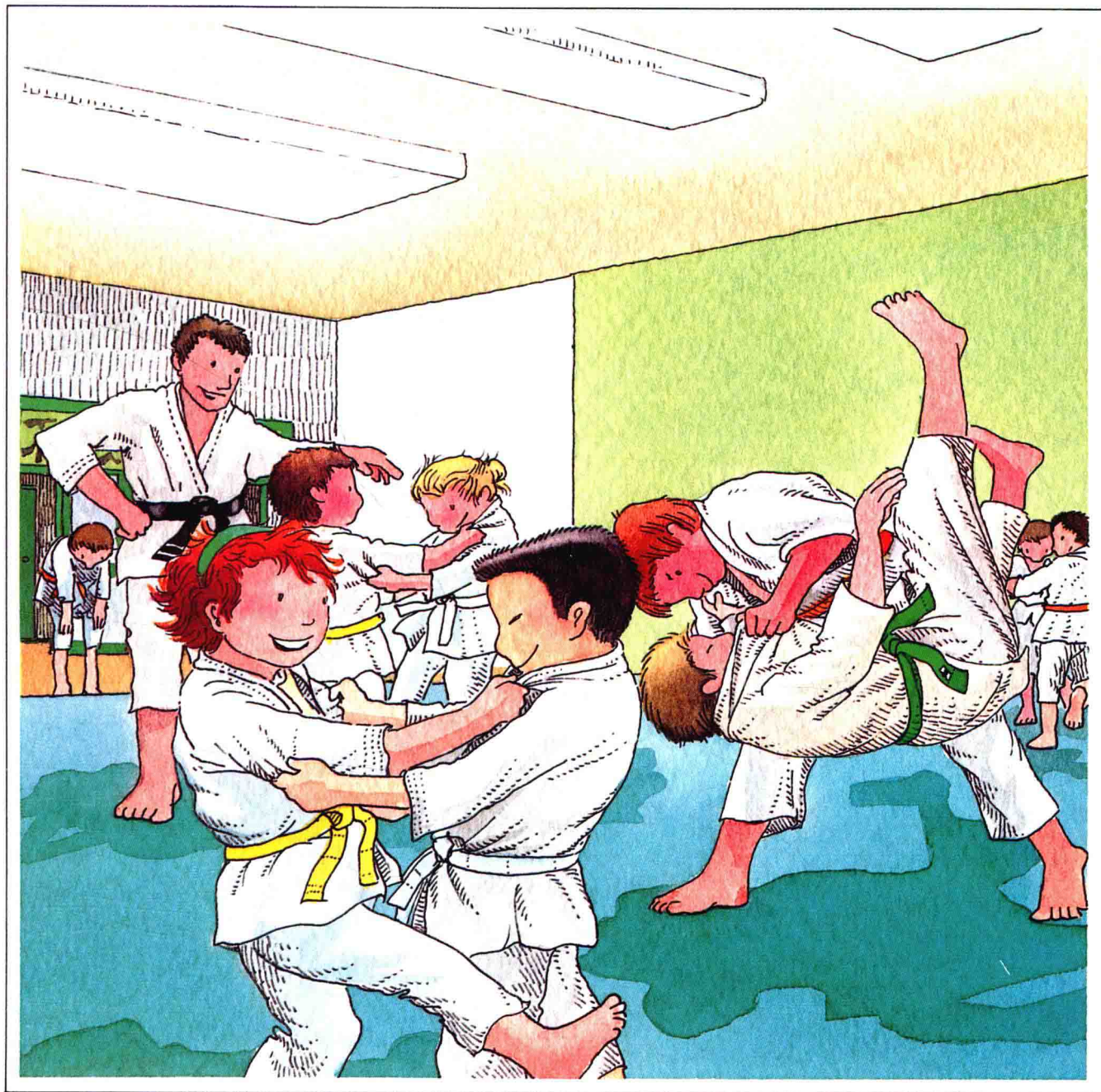
整个下午，田野上被阳光照耀着，到处是美丽的色彩。



But during the summer, the days are longer.
All afternoon the fields are filled with sunlight
and pretty colors.

下午我们可以尽情地玩耍，
也可以参加许多新鲜有趣的活动。

**In the afternoon we have time to have fun
and learn to do many new and interesting
activities.**



爸爸的车在外面等我们。
今天下午他要带我们去哪里？

**Our Dad is waiting outside in the car.
Where is he going to take us this afternoon?**